

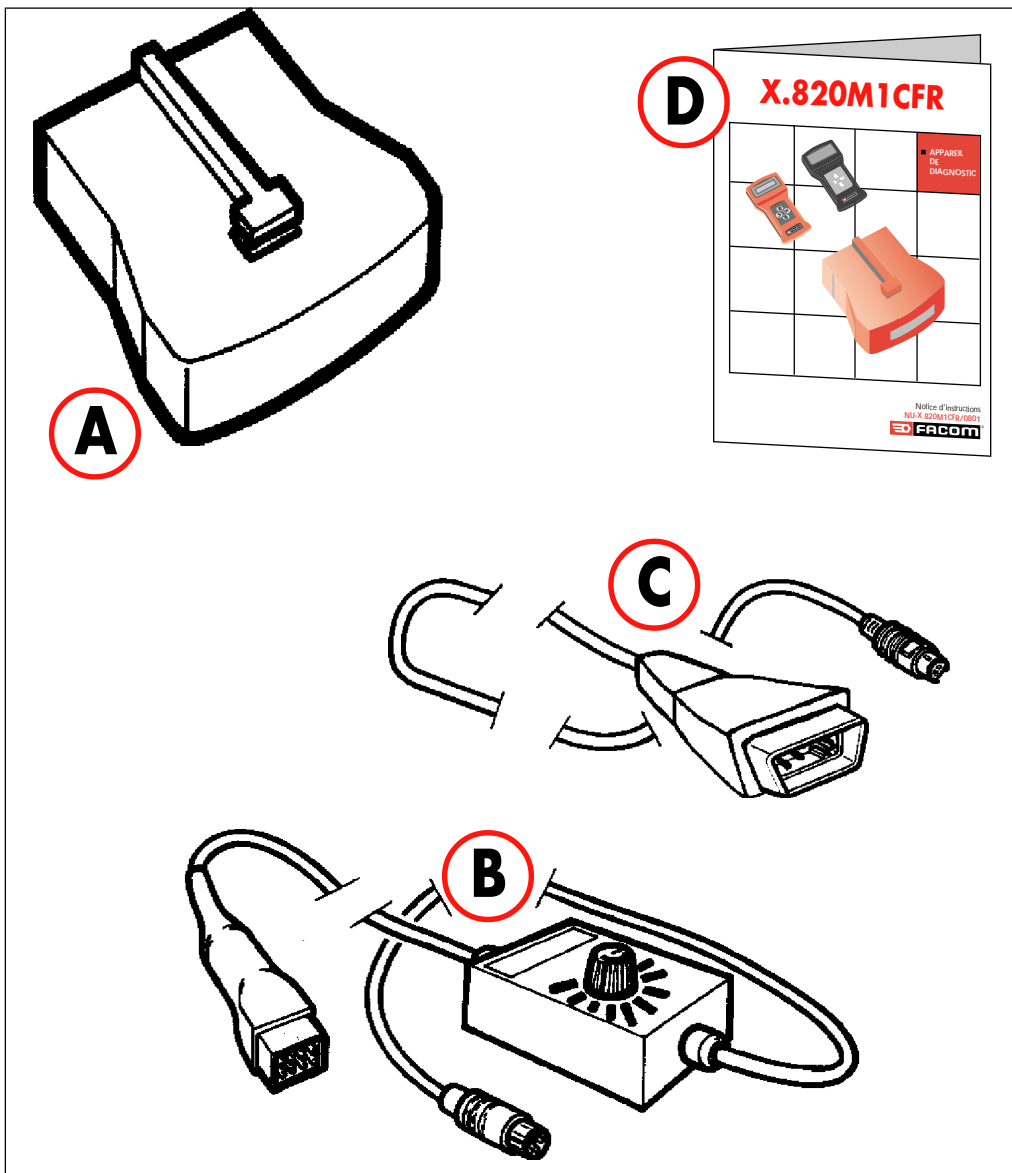
X.820M1CFR

Module pour RENAULT

AC DELCO - BENDIX - BOSCH - FENIX - LUCAS -
MAGNETI MARELLI - RENIX - SAGEM - SIEMENS - SIRIUS 32



Notice d'instructions
NU-X.820M1CFR/0801



- (A) Module programme RENAULT 1B - X.820M1CFR**
- (B) Câble de raccordement X.820C1 (option)**
- (C) Câble de raccordement X.820C2 jaune (option)**
- (D) Notice d'instructions NU-X.820M1CFR/0801**

SOMMAIRE

	Page
1 Procédure de mise en route	4
2 Procédure de lecture des codes de défaut	6
3 Procédure d'effacement des codes de défaut	7
4 Procédure de pilotage des actionneurs	8
5 Procédure d'essai des composants	9
6 Sauvegarde d'écran (avec appareil 4 lignes uniquement)	11

Toute représentation ou reproduction, quel qu'en soit le moyen, intégrale ou partielle, faite sans le consentement par écrit et préalable du fabricant, ou ayants-droit ou ayants-cause, est illicite, et constitue une atteinte aux droits de l'auteur. Imprimé en septembre 2001.

1 PROCEDURE DE MISE EN ROUTE

- Conditions :**
- 1 - Contact coupé
 - 2 - Branchement sur véhicule
 - 3 - Commutateur rotatif en position «A» pour câble (croquis B)

LECTEUR 2 LIGNES

TEST EN COURS
PATIENTEZ S.V.P.

Mettre le contact au tableau de bord dans les 10 secondes après ce message

LECTEUR 4 LIGNES

TEST EN COURS
PATIENTEZ S.V.P.

APRES AFFICHAGE DES ECRANS DE PRESENTATION DU MODULE, SE MUNIR DE LA LISTE DES AFFECTATIONS POUR PROCEDER AU CHOIX DU SYSTEME À TESTER

LECTURE DU
CALCULATEUR

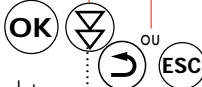
Si le calculateur du véhicule n'est pas reconnu par le lecteur, affichage de l'écran ci-dessous

PAS DE REPONSE
DU CALCULATEUR

Après 3 essais de raccordement sur le calculateur, affichage du menu des calculateurs

CHOIX SYSTEME
1/RENIX

Autres choix de calculateur...
Retour au branchement sur calculateur



Les deux écrans suivants seront affichés si des écrans ont été mémorisés

15 ECRANS SONT
MÉMORISÉS
APPUYER SUR OK
POUR MENU MÉMOIRE

OK

1/VOIR ECRANS (15)
2/EFFACER MEMOIRE
3/TRANSFERT SUR PC
4/N° DE TEST (3)

Appuyer sur ou **ESC** car ce menu de sauvegarde d'écran vous sera détaillé dans les pages suivantes.

ou **ESC**

LECTEUR 2 LIGNES

Le calculateur est reconnu par le lecteur

CHOIX DU TEST
1/LECTURE CODES



Lecture codes
(Voir page 6)

CHOIX DU TEST
2/EFFACEMENT



Effacement
(Voir page 7)

CHOIX DU TEST
3/ACTIONNEURS



Actionneurs
(Voir page 8)

CHOIX DU TEST
4/COMPOSANTS

Composants
(Voir page 9)

LECTEUR 4 LIGNES

pavé clignotant

CHOIX SYSTEME
1/RENIX
2/BENDIX
3/SIEMENS 94



PAS DE REPONSE
DU CALCULATEUR
CONSULTER
LA HOT-LINE

Le calculateur est reconnu par le lecteur

RENAULT CODE
7700112338
SYSTEME D'INJECTION
15.nj



pavé clignotant

1/LECTURE CODES
2/EFFACEMENTCODES
3/ACTIONNEURS
4/COMPOSANTS

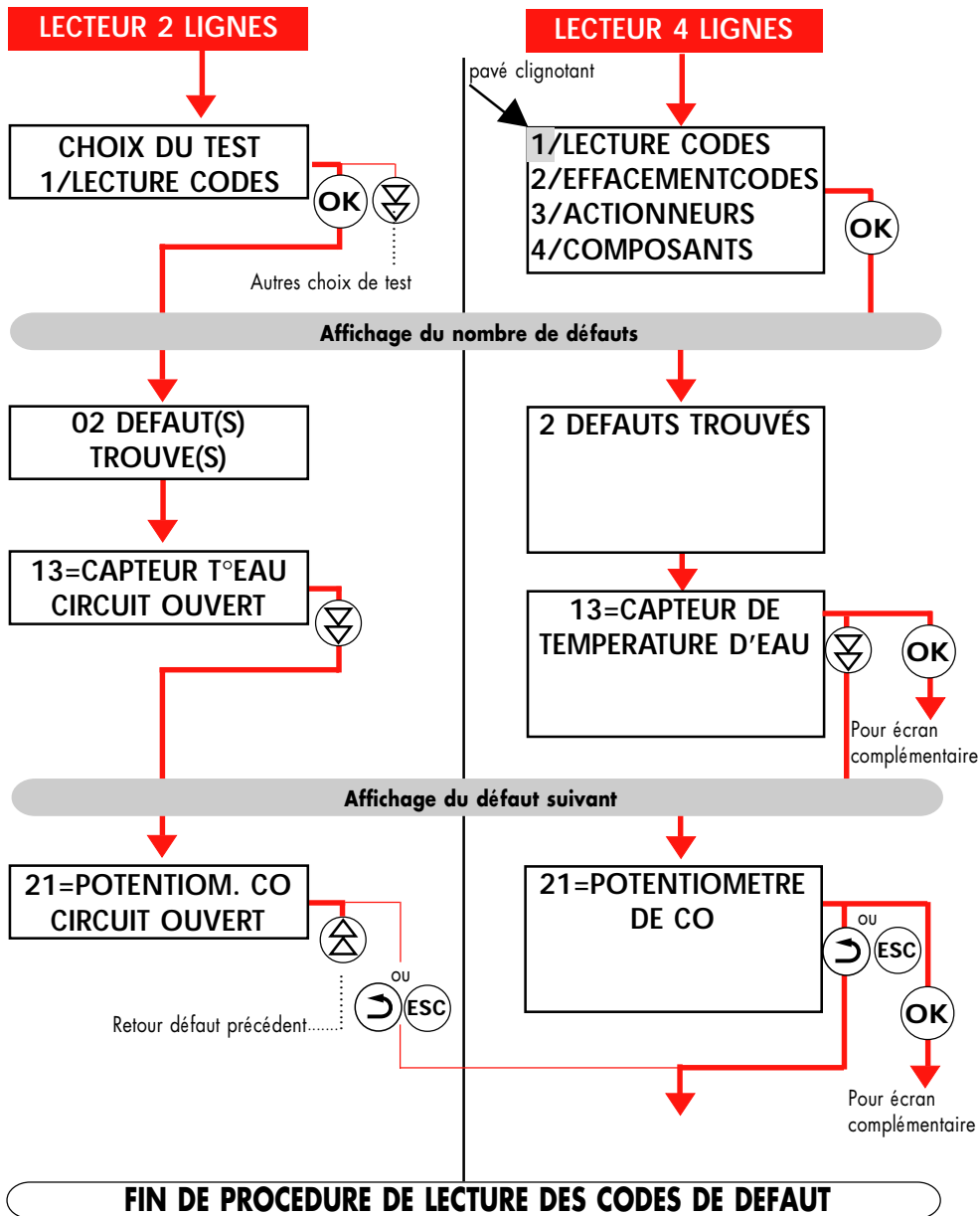


Pour lecture des codes
voir page 8

Pour choisir un autre test
voir pages 9, 10 ou 11

2 PROCEDURE DE LECTURE DES CODES DE DEFAUT

Les défauts sont donnés à titre d'exemple.



3 PROCEDURE D'EFFACEMENT DES CODES DE DEFAULT

LECTEUR 2 LIGNES

CHOIX DU TEST
2/EFFACEMENT

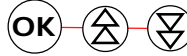


Autres choix de test

Affichage déroulant du message

==== AIDE ====
POUR EFFACER LES DEF AULTS
PENDANT 15 SECONDES ...

CHOIX DU TEST
2/EFFACEMENT



Autres choix de test

Sur certains véhicules, mettre le contacteur dans la position indiquée

==== AIDE ====
CONTACTEUR EN POSI TION (?)

EFFACEMENT CODES

CHOIX DU TEST
2/EFFACEMENT



Pour effacer

Autres choix

LECTEUR 4 LIGNES

CHOIX DU TEST
1/LECTURE CODES
2/EFFACEMENT CODES
3/ACTIONNEURS



pavé clignotant

==== AIDE ====
POUR EFFACER LES DEF AULTS
PENDANT 15 SECONDES ...

==== AIDE ====
CONTACTEUR EN POSI TION

EFFACEMENT CODES

FIN DE PROCEDURE EFFACEMENT DES CODES DE DEFAULTS

4 PROCEDURE DE PILOTAGE DES ACTIONNEURS



Pour utiliser ce test, le moteur doit être arrêté et le contact mis.
Durée de pilotage des actionneurs : 30 secondes.

LECTEUR 2 LIGNES

3/ACTIONNEURS



LECTEUR 4 LIGNES

CHOIX DU TEST
1/LECTURE CODES
2/EFFACEMENT
3/ACTIONNEURS



pavé clignotant



Pilotage des injecteurs. En présence d'un pot catalytique, il est indispensable de supprimer l'arrivée de l'essence, soit en débranchant la pompe, soit en pinçant le tuyau d'arrivée des injecteurs.

CHOIX ACTIONNEUR
1/INJECTEUR(S)



CHOIX ACTIONNEURS
1/INJECTEUR(S)
2/POMPE A ESSENCE
3/VANNE CANISTER



L'actionneur est piloté

PILOTAGE



PILOTAGE

Arrêt du pilotage et retour sur l'écran de l'actionneur

CHOIX ACTIONNEUR
1/INJECTEUR(S)



Autres choix
d'actionneurs

CHOIX ACTIONNEURS
1/INJECTEUR(S)
2/POMPE A ESSENCE
3/VANNE CANISTER



Autres choix d'actionneurs

FIN DE LA PROCEDURE DE PILOTAGE DES ACTIONNEURS

5 PROCEDURE D'ESSAI DES COMPOSANTS

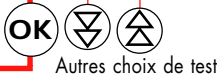
Les valeurs indiquées sont données à titre d'exemple



- Moteur à l'arrêt ou moteur tournant.
- Avec R21 L48 305 créer un défaut pour accéder aux composants moteur tournant.

LECTEUR 2 LIGNES

CHOIX DU TEST
3/ COMPOSANTS



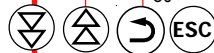
Affichage du calculateur

CALCULATEUR =
BENDIX



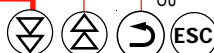
Affichage du numéro du calculateur

N° CALCULATEUR =
07.3



Affichage de la tension batterie

TENSION BATTERIE
13.9 VOLTS



Vitesse du moteur

REGIME MOTEUR =
650 T/M



LECTEUR 4 LIGNES

1/LECTURE CODES
2/EFFACEMENT
3/ACTIONNEURS
4/COMPOSANTS



pavé clignotant

REGIME (T/M) 840
ECART (T/M) -32
BATTERIE (V) 13.9
PAPILLON (mV) 30

En appuyant sur la touche **OK**, un curseur apparaît sur le premier caractère de la 1ère ligne désignant ainsi la ligne pouvant être modifiée. Pour choisir une autre ligne, appuyer à nouveau sur **OK**. Le curseur descend alors d'une ligne.

pavé clignotant



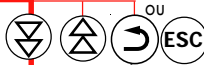
REGIME (T/M) 840
ECART (T/M) -32
BATTERIE (V) 13.9
PAPILLON (mV) 30

Cette ligne repérée par le curseur peut afficher n'importe quel composant transmis par le calculateur en agissant sur les touches **▽** ou **△**. Le curseur disparaît après 5 secondes afin de ne pas gêner la lisibilité.

LECTEUR 2 LIGNES

Ouverture réelle du ralenti

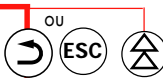
**OUVERTURE REELLE
30%**



Composant précédent..... Retour écran

Valeur de la correction adaptative
du dispositif de régulation ralenti

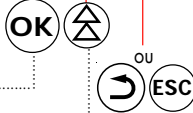
**CORRECTION RAL. =
5%**



Composant précédent

Retour écran 3/COMPOSANTS

**CHOIX DU TEST
3/COMPOSANTS**



ESSAI DES COMPOSANTS

Autres choix de test

Retour écran

LECTEUR 4 LIGNES

En maintenant la touche **OK** appuyée plus de deux secondes, un écran complémentaire du composant est affiché pendant dix secondes.

OK Maintenir plus de 2s

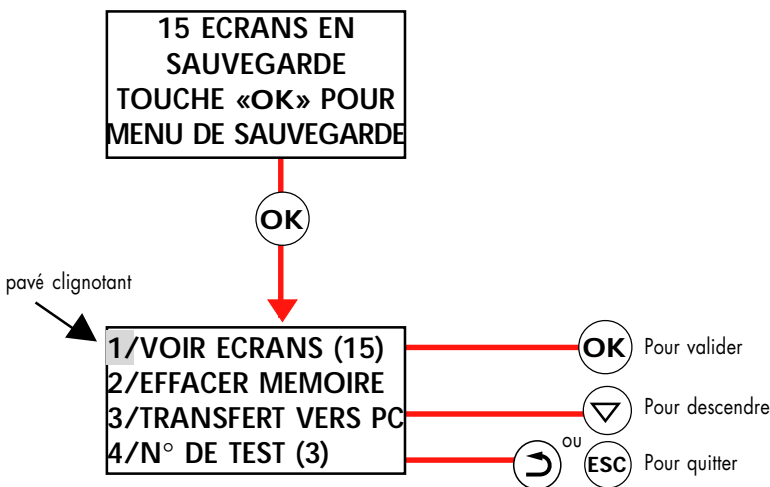
**VITESSE DE ROTATION
DU MOTEUR
ENTRE 750 ET 850 T/M
AU RALENTI A CHAUD**



FIN DE LA PROCEDURE D'ESSAI DES COMPOSANTS

8 SAUVEGARDE D'ÉCRAN AVEC L'APPAREIL DE DIAGNOSTIC 4 LIGNES

Avec ce module, il est possible de sauvegarder jusqu'à 100 écrans dans la mémoire de l'appareil de diagnostic 4 lignes. Après branchement de l'appareil, le 5ème s'affichera comme ci-dessous **sauf si la mémoire d'écrans est vide.**

Exemple : 15 écrans sauvegardés



- 1/VOIR ECRANS fait défiler les écrans sauvegardés à l'aide de la touche  ou .
- 2/EFFACER MEMOIRE supprime les écrans sauvegardés **définitivement**.
- 3/TRANSFERT VERS PC permet d'enregistrer et d'imprimer avec le kit de raccordement
- 3/N° DE TEST à chaque nouveau test, il est possible d'intercaler une page de titre avec un n° différent «TEST 5» en appuyant sur «OK».



NE PAS RETIRER UN MODULE DE L'APPAREIL DE DIAGNOSTIC 4 LIGNES SI CELUI-CI EST ALIMENTÉ. DÉBRANCHER D'ABORD LE CONNECTEUR PUIS CHANGER DE MODULE, SINON LA MÉMOIRE D'ÉCRANS SERA ALTÉRÉE.

BELGIQUE LUXEMBOURG FACOM Belgique S.A./NV
Weihoek 4
1930 Zaventem
BELGIQUE
☎ : (02) 714 09 00
fax : (02) 721 24 11

DANMARK FACOM Norden A/S
FINLAND Navervej 16B
ISLAND 7451 SUNDS
NORGE DANMARK
SVERIGE ☎ : (45) 971 444 55
fax : (45) 971 444 66

DEUTSCHLAND FACOM GmbH
Postfach 13 22 06 
42049 Wuppertal
Otto-Wels-Straße 9 
42111 Wuppertal
DEUTSCHLAND
☎ : (0202) 270 63 0
fax : (0202) 270 63 50

ESPAÑA PORTUGAL FACOM Herramientas, S.L
Poligono industrial de Vallecas
C/.Luis 1º s/n-Nave 95-2ª Pl.
28031 Madrid
ESPAÑA
☎ : 91 778 21 13
fax : 91 778 27 53

ITALIA USAG Gruppo FACOM
Via Volta 3
21020 Monvalle(VA)
ITALIA
☎ : (0332) 790 111
fax : (0332) 790 602

POLSKA FACOM Oddzial w Warszawie
ul.Marconich 9 m.3
02-954 Warszawa
POLSKA
☎ : (0048 22) 642 71 14
fax : (0048 22) 651 74 69

NEDERLAND FACOM Gereedschappen BV
Kamerlingh Onnesweg 2
Postbus 134
4130 EC Vianen
NEDERLAND
☎ : (0347) 362 362
fax : (0347) 376 020

SINGAPORE FAR EAST FACOM TOOLS FAR EAST Pte Ltd
15 Scotts Road
Thong Teck Building # 08.01.02
Singapore 228218
SINGAPORE
☎ : (65) 732 0552
fax : (65) 732 5609

SUISSE FACOM S.A./AG
ÖSTERREICH 12 route Henri-Stéphan
MAGYARORSZÁG 1762 Givisiez/Fribourg
ČESKA REP. SUISSE
☎ : (4126) 466 42 42
fax : (4126) 466 38 54

UNITED KINGDOM FACOM Tools Ltd
Bridge Wharf - Bridge Road
EIRE CHERTSEY - SURREY KT16 8J
UNITED KINGDOM
☎ : (01932) 566 099
fax : (01932) 562 653

UNITED STATES FACOM TOOLS Inc.
3535 West 47th Street
Chicago Illinois 60632
U.S.A.
☎ : (773) 523 1307
fax : (773) 523 2103

FRANCE & INTERNATIONAL Société FACOM
& 6-8 rue Gustave Eiffel BP.99
INTERNATIONAL 91420 Morangis Cedex
FRANCE
☎ : 01 64 54 45 45
fax : 01 69 09 60 93
<http://www.facom.fr>

En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à mains, téléphonez au 01 64 54 45 14.

